

Milano



Comune
di Milano

Care mamme, cari papà,

尊敬的家长们：

米兰市幼儿园招生启动在即。

各幼儿园将组织开放日，开放日是家长近距离观察了解幼儿园生活的良好契机，学校的幼教人员将向家长们展示幼儿园的空间，一天的活动流程及幼儿园为幼儿提供的教学方案。米兰市将于2013年2月18、19、20日- 16.00点至18.00点举行开放日活动，敬请您光临您所中意的幼儿园。

报名方式为网上报名，网上报名可以为家长提供环境及时间等便利条件，家长足不出户，轻松地在网上选择符合自己要求的幼儿园。

如果因特殊原因（如计划将户籍从其他城市迁入米兰，或者为尚未出生的子女报名）无法上网报名的家庭，可以按照为此特别颁发的通知所注明的有关报名标准及报名方式亲自到幼儿园报名。该通知将于2013年2月26日在米兰市政府网站发布，各幼儿园也将张贴该通知。

L'iscrizione on line（在线报名）需要先在米兰市政府网站以“Utente Certificato”身份注册，具体注册操作步骤：进入网站

www.comune.milano.it/iscrizioni-preregistrati，输入下面所显示的家长的CODICE FISCALE(税号)和PIN(密码)进行注册。所有户籍在米兰的家庭将会收到市政府发出的信函，信函内有家长注册时所需要的密码。

如果家长已经以“Utente Certificato”的身份注册过，不需要重新注册，可以直接使用以前的用户名和密码。

如果密码已经丢失，可以按照注册网页上指定的的操作程序重新申请密码；如果用户名也丢失了，可以按上面的注册操作步骤重新注册。

几点建议：

- 请家长们最好在晚上或者周末的时候链接报名网站

www.comune.milano.it/iscrizioni-preregistrati 进行网上报名。

- 保存好用户名和密码，此用户名和密码可以无限期使用，同时可以用于米兰市政府网站的所有在线服务。

如果注册时遇到困难，请您使用注册网页上提供的在线服务。



下面是即将启动的幼儿园报名流程：

2013-2014学年度幼稚园报名时间安排

报名流程	起始日期	截止日期	注释
发布有关幼儿园报名的报名条件及方式的通知	2013 年2月26日		在米兰市政府网站发布 各幼儿园张贴通知
开始在线报名	2013 年3月5日		开始在线报名
通过电话预约在报名窗口提交报名表的时间	2013 年3月9日	2013 年 3 月24日	只有那些无法进行在线报名的家庭可以给幼儿园报名窗口Via Palermo 17号打电话预约。 电话号码 02.02.02
无法进行在线报名的家庭提交报名表	2013 年3月13日	2013 年4月24 日	
幼儿园报名窗口在线报名截止	2013 年4月24 日		截止报名
公布积分及优先权	2013 年5月31 日		公布积分及优先权

Maria Grazia Guida
Assessore all'Educazione e Istruzione